

[Prima Pagină](#) > ... > [Drepturile Dumneavoastră](#) > [Victimele Infracțiunilor](#) > [Despăgubire](#) > [Dacă Cererea Mea Urmează Să Fie Trimisă Din Această Țară În Altă Țară Din UE](#) > [Poland](#)

Conținut furnizat de
Polonia



Dacă cererea mea urmează să fie trimisă din această țară în altă țară din UE

Polonia

Ce autoritate mă va ajuta să trimit o cerere în altă țară din UE?

Sarcinile autorității responsabile cu asistența sunt prevăzute în Directiva 2004/80/CE a Consiliului. Acestea sunt menționate, de asemenea, în Legea privind despăgubirile acordate de stat victimelor anumitor infracțiuni din 7 iulie 2005 (Monitorul Oficial 2016, punctul 325).

În conformitate cu legea menționată anterior, în Republica Polonă, autoritatea responsabilă cu asistența competentă să obțină despăgubiri pentru o victimă a unei infracțiuni săvârșite pe teritoriul unui alt stat membru al Uniunii Europene care își are reședința obișnuită în Polonia este procurorul districtual în a cărui jurisdicție își are reședința obișnuită persoana îndreptățită să primească despăgubiri.

Care este rolul autorității responsabile cu asistența?

Autoritatea responsabilă cu asistența furnizează solicitantului de despăgubiri dintr-un alt stat membru al Uniunii Europene informațiile necesare privind posibilitățile și condițiile de solicitare a despăgubirilor acordate de autoritățile contractante din alte state membre ale Uniunii Europene atunci când infracțiunea a fost săvârșită pe teritoriul acestor state, pune la dispoziție modelul de formular de cerere relevant și oferă asistență generală și informații cu privire la modul de completare a cererii.

Autoritatea responsabilă cu asistența primește și transmite fără întârziere cererile de despăgubire, împreună cu documentația necesară, autorităților de decizie din alte state membre ale Uniunii Europene, utilizând formularul elaborat de Comisia Europeană.

Autoritatea responsabilă cu asistența va traduce documentele justificative, dacă acest lucru este necesar pentru transmiterea cererii? În caz afirmativ, cine plătește pentru traducere?

Principală sarcină a autorității responsabile cu asistența este de a primi și de a transmite cererile de despăgubire autorităților contractante din fiecare țară a UE.

Autoritatea responsabilă cu asistența din Republica Polonă transmite autorității responsabile cu asistența și autorității de decizie dintr-un alt stat membru al Uniunii Europene corespondența privind despăgubirile, redactată în limba oficială a statului respectiv sau într-o altă limbă indicată de statul respectiv, cu condiția ca procesele verbale ale audierilor efectuate de autoritatea responsabilă cu asistența cu privire la despăgubiri să fie permise și transmise în limba oficială a statului în care au fost redactate.

Costurile acțiunilor întreprinse de autoritățile responsabile cu asistența din Republica Polonă, inclusiv costurile

traducerilor documentelor transmise organismelor de decizie din alte state membre ale Uniunii Europene, sunt suportate de Trezoreria Statului. În temeiul articolului 11 din Directiva 2004/80/CE a Consiliului, victima infracțiunii nu trebuie să plătească aceste costuri.

Există taxe administrative sau alte tipuri de taxe care trebuie plătite în cazul în care cererea este trimisă în străinătate?

Răspunsul oferit mai sus. Victima infracțiunii nu suportă niciun cost.

■ Ultima actualizare: 16/12/2024

Versiunea în limba națională a acestei pagini este gestionată de statul membru respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Comisia Europeană declină orice responsabilitate privind informațiile sau datele conținute sau la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.